

ÊTES-VOUS PRÉPARÉS AUX DÉSASTRES NATURELS?

Les coupures de courant électrique sont fréquentes durant ou après les conditions climatiques extrêmes telles qu'une chute de neige, une tempête de givre, un ouragan ou une chaleur excessive. Voici quelques informations pratiques de sécurité qui vous aideront à mieux vous préparer.

Préparez une trousse d'urgence contenant:

- Une radio à piles pour vous tenir informés à tout moment
- Une lampe torche avec des piles
- Des piles de réserve
- Des allumettes
- De l'eau embouteillée et des aliments non périssables (des aliments qui ne nécessitent ni réfrigération ni cuisson)
- Une trousse médicale pour premiers soins
- Un plan de communication avec un point de rencontre bien précis (2 plans, vus et revus, et bien connus de tous)
- Au moins une réserve d'une semaine des médicaments nécessaires

	NUMÉROS DE TÉLÉPHONE IMPORTANTS	
	Urgence	911
	Duke Energy	1-800-769-3766
	ou	
	Nom: _____	No. de téléphone : _____
	Pour plus d'informations sur les services humanitaires et de santé publique, veuillez appeler le 411, ou le 211	
	Attention: le 211 ne marche pas au téléphone portable.	

Souvenez-vous d'avoir votre propre numéro de téléphone et votre adresse quand vous appellerez ces numéros d'urgence.

Si vous êtes à la maison et votre zone est sous alerte météorologique d'orage, éteignez ou débranchez tous matériels électroniques délicats tels que les Téléviseurs, les appareils électriques, et les ordinateurs.

S'il y a coupure de courant chez vous

Vérifiez dans votre quartier si vous êtes le seul à n'avoir pas d'électricité. Si c'est le cas, appelez votre compagnie d'électricité pour les en informer. Eteignez tout appareil électrique et laissez une seule lampe en position allumée afin de vous rendre compte quand le courant sera rétabli. N'allumez jamais des bougies à cause des risques d'incendie et d'une possible intoxication par monoxyde de carbone.

Si vous êtes à l'extérieur.

Éloignez-vous de tous câbles traînant par terre, y compris les fils électriques, les lignes téléphoniques et tous autres câbles. Ne touchez aucun objet en contact avec des câbles électriques traînant par terre. Ne conduisez jamais votre voiture par-dessus des câbles électriques par terre en raison des risques d'électrocution.

Pour plus d'informations en matière de préparation aux désastres naturels, visiter le site:

<http://www.ces.ncsu.edu/disaster/>



Translation service summary for **AmeriCorps**
C/o Khouan Maoxomphu, UNCG Center for New North Carolinians

Item #1: ARE YOU PREPARED FOR DISASTERS? (Text in English)

Target language: French

Words translated: 361

Item #2: PRTECTING VALUABLE RECORDS (Text in English)

Target language: French

Words translated: 239

Total words translated: 600

Cost per word: \$0.20

Total cost: 600 X 0.20 = \$120.20

Client contact information:

413 S. Edgeworth Street
Greensboro, NC 27401
Phone: 336-256-1060
Fax: 336-334-5413
khouan@triad.rr.com